

SERTESA

ADMINISTRADORA DE SERVICIOS
MARITIMOS Y TERRESTRES, SOCIEDAD ANONIMA

12 calle 1-25, Zona 10
Edificio Géminis 10,
Torre Norte Nivel 11 Oficina 1112
PBX: 2490-2700 A0021076
Guatemala, Guatemala.

FACTURA
Serie "A"

Nº 021076

GUATEMALA 7 DE Mayo DE 2018

NIT: 3913340-C

NOMBRE: DISTRIBUIDORA RAYOVAC GUATEMALA, S. A.

NIT: 32121-4

DIRECCION: 28 CALLE "B" LOTE 2, ZONA 06 JOCOTALES, FINCA SANTA RAFAEL,
GUATEMALA

TEL:

CANT.	DESCRIPCION	VALOR
2.00	CONT. HASU 141557-0 ALMACENAJE A LA CARGA	99.67
TOTAL EN LETRAS: NOVENTA Y NUEVE CON 67/100		TOTAL Q. 99.67

Sujeto a pago Trimestrales ISR

SERTESA

ADMINISTRADORA DE SERVICIOS
MARITIMOS Y TERRESTRES, SOCIEDAD ANONIMA

12 calle 1-25, Zona 10
Edificio Géminis 10,
Torre Norte Nivel 11 Oficina 1112
PBX: 2490-2700 A0021080
Guatemala, Guatemala.

FACTURA
Serie "A"

Nº 021080

GUATEMALA 8 DE Mayo DE 2018

NIT: 3913340-0

NOMBRE: DISTRIBUIDORA RAYOVAC GUATEMALA, S. A.

NIT: 32121-4

DIRECCION: 28 CALLE "B" LOTE 2, ZONA 06 JOCOTALES, FINCA SANTA RAFAEL,
GUATEMALA

TEL:

CANT.	DESCRIPCION	VALOR
2.00	CONT.HASU 141557-0 ALMACENAJE A LA CARGA	99.67
Sujeto a pago Trimestrales ISR		
TOTAL EN LETRAS: NOVENTA Y NUEVE CON 67/100		TOTAL Q. 99.67

PUERTO QUETZAL

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00476488

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT

PQ No. **476488**

Lugar y fecha: Document Place and date:	26/04/2018	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	26/04/2018	Hora: Time:	03:09 PM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter	Nombre: Name:	DISTRIBUIDORA RAYOVAC GUATEMALA, S. A.							
TERRESTRE / LAND	AEREO / AIR		MARITIMO / MARINE						
Tipo de Transporte: Type of Vehicle:	Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:		Nombre del Vapor: Vessel Name:						
Placa: Registration plate:	Matrícula: Registration number:		No. de Viaje: Trip No.						
Origen: Origin:	Procedencia: Point of Departure:		Destino: Destination:						
Tipo de Tratamiento / Type of treatment:	Químico utilizado: Chemical used:		Dosis: Dose:						
Concentración: Concentration:	Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used:		Temperatura ambiente: Room temperature:						
Volumen tratado: Treated volume:	Tiempo de aeración: Ventilation period:		°C						
Producto tratado: Product treated:	Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units:								
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:	Modo de tratamiento: Treatment type:								
Observaciones: Observations:									

RONY YOVANY PALMA REYES

NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC /
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF

CUARENTENA

NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER



ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA		PQ No. 476488	
COMPROBANTE DE PAGO			
INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH			
RECEIPT			
DISTRIBUIDORA RAYOVAC GUATEMALA, S. A.		POR Q / FOR Q	***29.61
VEINTINUEVE CON 61/100 Quetzales		TIPO DE CAMBIO:	7.40187
EN CONCEPTO DE: CAMIONES (ó equiv a 20") - ASP		EXCHANGE RATE:	
RECIBI DE: RECEIVED FROM: LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: EN CONCEPTO DE: FOR: CANCELADO EN: PAID IN:		EFFECTIVO/CASH:	CREDITO/CREDIT: X
PUERTO QUETZAL, 26/04/2018		CHEQUE No./CHECK No.	BANCO/BANK:
LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE			
RONY YOVANY PALMA REYES			
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME		FIRMA / SIGNATURE	
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST		SELLO REAL	



SELO REAL

2060000476488

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)